

CENTRAL PARK
PENZION

Jedálny lístok

Menu

Speisekarte



Predjedlo

Appetizer

Vorspeise

150 g	Syrové variácie z regionálnych syrov, s domácou marmeládou 7,8 <i>Regionals cheese variations topped with homemade marmalade</i> <i>Käseplatte aus regionalen Sorten, hausgemachte Marmelade</i>	7,90 €
100 g	Bruschetta s paradajkovou salsou a trhanou mozzarellou 1,7 <i>Bruschetta with tomato salsa and mozzarella cheese</i> <i>Bruschetta mit Tomaten-Salsa und gezupftem Mozzarella</i>	4,90 €
100 g	Tatársky biftek s domácim chlebom a cesnakom 1,3,10 <i>Steak tartare served with homemade bread and garlic</i> <i>Beefsteak Tatar mit hausgemachtem Brot und Knoblauch</i>	14,90 €

Polievky

Soups

Suppen

0,25 l	Slepačí vývar <i>Chicken broth with meat, vegetable and noodles</i> <i>Hühnerbrühe</i>	3,50 €
0,25 l	Polievka z pečených paradajok s mascarpone krémom a bazalkovým olejom 7 <i>Roasted cherry tomato soup with creamy mascarpone and basil oil</i> <i>Gebratene Tomatensuppe mit Mascarpone Creme und Basilikum Öl</i>	4,50 €

Teplé predjedlo

Warm appetizer

Warme Vorspeise

100 g	Bruschetta zapečená s bravčovou panenkou a zeleninou 1,7 <i>Baked bruschetta with pork tenderloin and vegetable</i> <i>Überbackene Bruschetta mit Gemüse und Schweinefilet</i>	7,90 €
-------	---	--------

Hlavné jedlá

Main dishes

Hauptgang

150 / 350 g	Pečený filet z lososa, šafranové krémové rizoto, brokolica 4,7 <i>Creamy saffron risotto with baked salmon and broccoli</i> <i>Lachsfilet, Risotto mit Safrancreme, Brokkoli</i>	17,50 €
200 / 400 g	Steak z pravej hovädzej sviečkovice s grilovanou zeleninou, pfeffer omáčka <i>Beef steak with grilled vegetable and pfeffer sauce</i> <i>Steak aus Rinderfilet mit gegrilltem Gemüse, Pfeffer Soße</i>	24,00 €
200 / 400 g	Medajlónky z bravčovej panenky obalené v slanine, batátové pyrė, demiglance 7 <i>Bacon wrapped pork tenderloin medallions with sweet potato puree and demiglance sauce</i> <i>Schweinefilet Medaillons im Speckmantel, Süßkartoffelpüree, Demi-glance Sauce</i>	14,90 €

150 / 400 g	Hovädzie rezance s wok zeleninou, ryža Beef Stir-Fry with wok vegetable served with steamed rice Rindfleischstreifen mit Wok-Gemüse und Reis	14,20 €
200 / 400 g	Pečený kurací steak v bylinkách s omáčkou z modrého syra, ryža, grilované šampiňóny 7 Roasted herb chicken steak with blue cheese sauce served with rice and grilled mushrooms Gebratenes Hähnchensteak mit Kräuter-Blauschimmelkäse Soße, Reis, gegrillte Champignons	14,50 €
200 / 400 g	Grilované kuracie stehno, grilovaný encián, steakové hranolky, tzatziki dresing 7 Grilled chicken leg with grilled Encian cheese served with chips and tzatziky dressing Gegrillte Hähnchenschenkel, gegrillter Camembert Encián, Steak Pommes- Frites, Tsatsiki	13,90 €
200 / 400 g	Syrový duet, hranolky, brusnice 7 Grilled cheese duet served with steak chips topped with cranberries Käse Duett, Pommes-Frites, Preiselbeeren	12,20 €
150 g	Kurací / Bravčový rezeň 1,3,7 Fried chicken / Fried pork steak Hähnchen / Schweineschnitzel	7,50 € / 8,50 €
150 g	Vyprážený syr 1,3,7 Fried cheese Panierter Käse	7,50 €

Cestoviny a rizoto

Pasta and risotto

Nudeln und Risotto

350 g	Tagliatelle, cherry paradajky, cuketa, bazalka, mozzarella 1,3,7 Homemade Tagliatelle with cherry tomatoes, zucchini, basil and mozzarella cheese Tagliatelle, Cherry Tomaten, Zucchini, Basilikum, Mozzarella	10,90 €
350 g	Tagliatelle s hubovým ragú 1,7 Beef steak with grilled vegetable and pfeffer sauce Steak aus Rinderfilet mit gegrilltem Gemüse, Pfeffer Soße	11,90 €
350 g	Hubové krémové rizoto s parmezánom a hluzovkovým olejom 7 Creamy mushroom risotto topped with parmesan cheese and truffle oil Pilz Risotto mit Parmesan und Trüffel Öl	11,90 €
+ 100 g	Kuracie prsia / Chicken breast / Hähnchenbrust	4,00 €
+ 100 g	Bravčová panenka / Pork tenderloin / Schweinefilet	4,50 €

Šaláty

Salads

Salate

350 g	Kuracie prsia, rímske listy, ančovičkový dresing, vajce, parmezán, slanina, krutóny 1,3,7 Lettuce salad with chicken breast topped with anchovy dressing, egg, parmesan cheese, bacon and croutons (Chicken Caesar salad) Hähnchenbrust, Romanasalat, Anchovis Dressing, Ei, Parmesan, Speck, Croutons	11,50 €
350 g	Pestrý zeleninový šalát s grilovaným syrom halloumi, jogurtový dip 7 Cheese Halloumi vegetable salad with yogurt dip Bunter Gemüsesalat mit gegrilltem Halloumi Käse, Joghurt Dressing	13,50 €

Dezerty

Dessert

100 g	Sacher torta 1,3,7 Sacher cake Sachertorte	5,00 €
100 g	Domáca rolovaná palacinka s mascarpone krémom a perníkovým korením, ovocie 1,3,7 Homemade pancake stuffed with mascarpone cream and fruits Hausgemachte gerollte Pfannkuchen mit Mascarpone Creme und Lebkuchengewürz, Obst	4,90 €

Prílohy

Side dishes

Anhänge

200 g	Zemiaky s maslom Potatoes with butter Kartoffeln mit Butter	3,00 €	50 g	Strúhaný parmezán Grated parmesan Geriebener Parmesankäse	2,50 €
200 g	Opekané zemiaky Toasted potatoes Gebratene Kartoffeln	3,00 €	50 g	Tatárska omáčka Tartar sauce Remoulade	1,50 €
150 g	Zemiakové hranolky French fries Pommes Frites	3,00 €	50 g	Kečup Ketchup Ketchup	1,50 €
150 g	Dusená ryža Potatoes with butter Gedünsteter Reis	3,00 €	50 g	Horčica Mustard Senf	1,00 €
200 g	Grilovaná zelenina Grilled vegetable Gegrilltes Gemüse	4,00 €	50 g	Chren Horseradish Meerrettich	1,50 €
200 g	Anglická zelenina English vegetable Englisches Gemüse	4,00 €	100 g	Kyslá uhorka Pickle Essiggurke	1,00 €
120 g	Šalát (mix, paradajkový, uhorkový) Salad (mix, tomato, cucumber Salat Mischung, Tomate, Gurke	2,50 €	50 g	Olivy Olives Oliven	1,50 €
			1 ks	Volské oko Fried egg Spiegelei	1,30 €

Zoznam alergénov

1. Obilniny obsahujúce lepok (t.j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut alebo ich hybridné odrody), 2. Kôrovce a výrobky z nich, 3. Vajcia a výrobky z nich, 4. Ryby a výrobky z nich, 5. Arašidy a výrobky z nich, 6. Sójové zrná a výrobky z nich, 7. Mlieko a výrobky z neho, 8. Orechy, ktorými sú mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadanové orechy a queenslandské orechy a výrobky z nich, 9. Zeler a výrobky z neho, 10. Horčica a výrobky z nej, 11. Sezamové semená a výrobky z nich, 12. Oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l, 13. Vlčí bôb a výrobky z neho, 14. Mäkkýše a výrobky z nich.

Penzión Central Park***

Sad SNP 663/18, SK, 010 01 Žilina

+421 41 5622 021, 0911 620 335, repcia@central-park.sk

www.penzioncentralpark.sk